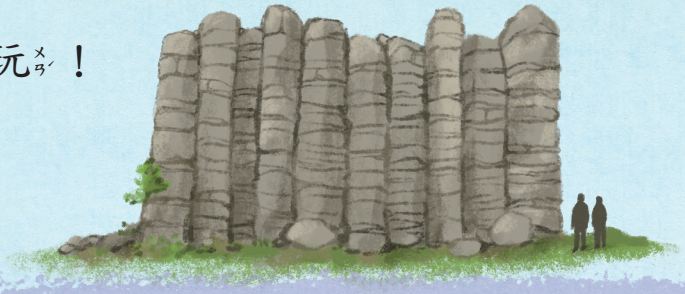


澎湖、綠島、蘭嶼、金門：你想去哪一個？

Pénghú, Lǜdǎo, Lányǔ, Jīnmén: Nǐ xiǎng qù nǎ yí ge?

Taiwan's Outlying Islands: Which One Would You Like to Visit?

臺灣有很多漂亮[1]的離島[2]，像是澎湖[3]、綠島[4]、蘭嶼[5]和金門[6]。去澎湖可以看特別的石頭[7]，去綠島可以游泳和潛水[8]，去蘭嶼可以認識那裡的原住民族[9]文化[10]，去金門可以看老房子[11]。每個離島都有不一樣的風景，歡迎你來臺灣玩！



[1] 漂亮的 *piàoliang de* | beautiful, pretty

[2] 離島 *lídǎo* | outlying island

[3] 澎湖 *Pénghú* | Penghu, an outlying island of Taiwan

[4] 綠島 *Lǜdǎo* | Green Island, an outlying island of Taiwan

[5] 蘭嶼 *Lányǔ* | Orchid Island, an outlying island of Taiwan

[6] 金門 *Jīnmén* | Kinmen, an outlying island of Taiwan

[7] 石頭 *shítou* | rock, stone

[8] 潛水 *qiánshuǐ* | to scuba dive

[9] 原住民族 *yuánzhùmínzú* | indigenous people

[10] 文化 *wénhuà* | culture

[11] 老房子 *lǎo fángzi* | traditional old house

拼音課文 Text in Pinyin

Táiwān yǒu hěn duō piàoliàng de lídǎo, xiàng shì Pénghú, Lǜdǎo, Lányǔ hàn Jīnmén. Qù Pénghú kěyǐ kàn tèbié de shítou, qù Lǜdǎo kěyǐ yóuyǒng hàn qiánshuǐ, qù Lányǔ kěyǐ rènshì nàlǐ de yuánzhùmínzú wénhuà, qù Jīnmén kěyǐ kàn lǎo fángzi. Měi ge lídǎo dōu yǒu bù yíyàng de fēngjǐng. Huānyíng nǐ lái Táiwān wán!

英文課文 Text in English

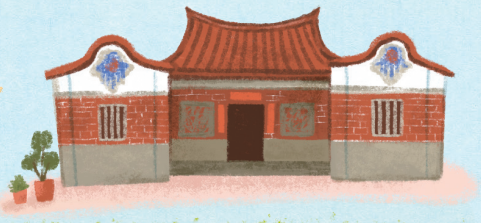
Taiwan has many beautiful outlying islands, such as Penghu, Green Island, Orchid Island, and Kinmen. In Penghu, you can see unique rock formations. On Green Island, you can swim and go scuba diving. On Orchid Island, you can learn about the Indigenous culture there. In Kinmen, you can see traditional houses. Each outlying island has its own beautiful scenery. Come and explore Taiwan!

實用句子 Useful Sentences

1 臺灣有很多漂亮的離島。
Táiwān yǒu hěn duō piàoliàng de lídǎo.
Taiwan has many beautiful outlying islands.



2 每個國家都有不一樣的文化。
Měi ge guójiā dōu yǒu bù yíyàng de wénhuà.
Every country has its own culture.



討論 Discussion

1 臺灣有什麼漂亮的離島？
What are some beautiful outlying islands in Taiwan?



2 你最想去臺灣的哪一個離島？為什麼？
Which of Taiwan's outlying islands would you most like to visit? Why?

任務 Tasks

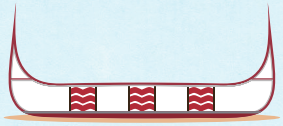
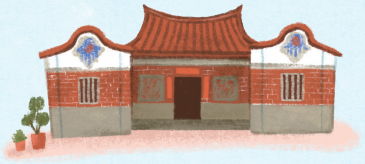
1 請跟同學一起看臺灣地圖，找出澎湖、綠島、蘭嶼和金門在哪裡。

Look at a map of Taiwan with your classmates. Find Penghu, Green Island, Orchid Island, and Kinmen.



2 配對：請把離島和它的特色連起來。

Matching: Match each outlying island with its special feature.

澎湖 péng hú	
綠島 lǜ dǎo	
蘭嶼 lán yǔ	
金門 jīn mén	

延伸學習 Further Learning

Outlying Islands of Taiwan (TCML)

Offshore Islands (Taiwan Tourism Information Website)

Wow! Taiwan - EP6: An Insider's Itinerary (TaiwanPlus)